



**Beschluss
des Gemeinderates**

Nr. 5

**Delibera
del Consiglio comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **26.03.2026**

Uhr - Ore: **20:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal des Rathauses, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala consiliare del Municipio, i membri di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E.-A.G.	A.U.-A.I.	m.F.-i.m.r.*		A.E.-A.G.	A.U.-A.I.	m.F.-i.m.r.*
Josef THURNER				Bruno PILEGGI			
Marion GRASS				Michael PINGGERA	X		
Marion JANUTH				Andreas POBITZER			
Simon LAGANDA				Nora REINER			
Hannes NOGGLER	X			Klaus TELSER			
Andreas PAULMICHL				Erwin THEINER			
Christian PEER	X			Sara TRAFIOIER			
Nicole PEER				Günther WALLNÖFER			
Tobias Josef PEER				Iwan ZANZOTTI			

*mittels Fernzugang/in modalit  remota

Beistand leistet die Generalsekret rin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussf higkeit,  bernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti   sufficiente per la legalit  dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als B rgermeister den Vorsitz.

nella sua qualit  di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Urbanistik - Genehmigung des Durchführungsplanes des Mischgebietes M2 - "St. Benedikt" in Mals für die Bebauung im Bereich der Gp.en 98/1, 98/3 der K.G. Mals

Urbanistica - Approvazione del piano di attuazione della zona mista M2 - "San Benedetto" a Malles per l'edificazione nell'ambito delle pp.ff. 98/1, 98/3 in C.C. Malles

Mit Ratsbeschluss Nr. 02 vom 10.02.2005 und mit Landesausschussbeschluss Nr. 2891 vom 10.08.2005 wurde der überarbeitete Bauleitplan genehmigt, in der Folge mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 14 vom 24.03.2015 wiederbestätigt und dann mehrmals abgeändert.

Mit Dekret des Landesrats Nr. 21746 vom 08.11.2019 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen der Gemeinde Mals genehmigt.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 279 vom 18.06.2025 wurde die Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gemeinde Mals, für die Umwidmung von "Landwirtschaftsgebiet" in "Mischgebiet M2 mit Durchführungsplan" im Bereich der Gp.en 98/1, 98/3 der K.G. Mals gestartet.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 46 vom 25.09.2025 wurde obgenannte Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gemeinde Mals genehmigt.

Im Gemeindeplan für Raum und Landschaft der Gemeinde Mals ist der Bereich der Gp.en 98/1, 98/3 der K.G. Mals als „Mischgebiet M2 mit Durchführungsplan" ausgewiesen. Für das Mischgebiet M2 ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Mit eigenem Gemeindeausschussbeschluss Nr. 510 vom 18.11.2025 wurde das Verfahren zur Genehmigung eines Durchführungsplanes des Mischgebietes M2 – „St. Benedikt“ in Mals eingeleitet und der diesbezügliche Entwurf genehmigt.

Das Ansuchen vom 25.03.2024 um Genehmigung des obgenannten Durchführungsplanes wurde von der Wema Bau KG des Mair Klaus & Co. Unter Prot. Nr. 16063 vom 26.03.2024 vorgelegt.

Die von Dr. Ing. Ronald Patscheider ausgearbeiteten graphischen Unterlagen und der Bericht (Prot. Nr. 16063 vom 26.03.2024) samt Nachreichungen (Prot. Nr. 17865 vom 06.05.2024), betreffend eine Genehmigung eines Durchführungsplanes im Bereich der Gp.en 98/1, 98/3 der K.G. Mals werden geprüft.

Das positive Gutachten mit Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche in den Nachreichungen berücksichtigt wurden, abgegeben in der Sitzung vom 17.04.2024, liegt vor.

Con delibera del Consiglio comunale n. 02 del 10.02.2005 e con delibera della Giunta provinciale n. 2891 del 10.08.2005 è stato approvato il piano urbanistico comunale rielaborato, confermato poi con delibera del Consiglio comunale n. 14 del 24.03.2015 ed in seguito più volte modificato.

Con decreto assessoriale n. 21746 del 08.11.2019 è stata approvata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico ed urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Malles Venosta.

Con delibera della Giunta comunale n. 279 del 18.06.2025 è stata avviata la procedura concernente la modifica al piano comunale per il territorio ed il paesaggio del Comune di Malles Venosta, per la modifica da "Zona di verde agricolo" in "Zona mista M2 con piano di attuazione" nell'ambito delle pp.ff. 98/1, 98/3 in C.C. Malles.

Con delibera del Consiglio comunale n. 46 del 25.09.2025 è stato approvato la sopra citata modifica del piano comunale per il territorio ed il paesaggio del Comune di Malles Venosta.

Nel piano comunale per il territorio ed il paesaggio del Comune di Malles Venosta l'ambito delle pp.ff. 98/1, 98/3 in C.C. Malles è destinato "Zona mista M2 con piano di attuazione". Per la zona mista M2 è prescritto un piano di attuazione.

Con la propria deliberazione della Giunta comunale n. 510 del 18.11.2025 è stato avviato il procedimento per l'approvazione del piano di attuazione della zona mista M2 – "San Benedetto" di Malles ed approvato la relativa proposta.

È stata presentata domanda di approvazione del sopra citato piano di attuazione dalla Wema Bau S.a.s. di Mair Klaus & Co. il 25.03.2024 (n. prot. 16063 del 26.03.2024).

I grafici e la relativa relazione (n. prot. 16063 del 26.03.2024) insieme all'integrazione (n. prot. 17865 del 06.05.2024), elaborati dal dott. ing. Ronald Patscheider, riguardanti un'approvazione di un piano di attuazione nell'ambito delle pp.ff. 98/1, 98/3 in C.C. Malles vengono esaminati.

Il parere positivo con condizioni della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, le quali sono state prese in considerazione nell'integrazione, espresso nella seduta del 17.04.2024, è presente.

Der Entwurf der oben angeführten Genehmigung des Durchführungsplanes wurde gemäß Art. 60, Abs. 2 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 im Bauamt vom 24.11.2025 bis zum 23.12.2025 an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht und im Bauamt für die Öffentlichkeit hinterlegt. Die Veröffentlichung wurde im Bürgernetz der Provinz Bozen bekanntgegeben. Im Zeitraum der Veröffentlichung wurden keine Bemerkungen eingereicht.

Der Gemeinderat muss nun gemäß Art. 60, Abs. 3 und Abs. 5, des L.G. Nr. 9/2018 diesen Entwurf genehmigen und dann samt Unterlagen im Bürgernetz der Provinz Bozen veröffentlichen.

Der Änderungsvorschlag wird eingehend diskutiert und festgestellt, dass er befürwortet werden kann.

Es wird für notwendig erachtet, in Kenntnis des Urteils des Verfassungsgerichtshofes Nr. 114 vom 07.05.2012, dieses sowie die allgemeine und konsolidierte Rechtsprechung im Bereich Abstände von Grenzen und Gebäuden zu berücksichtigen.

Der Art. 9 des Ministerialdekretes Nr. 1444/1968 gelangt zur Anwendung.

Das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 (Raum und Landschaft) gelangt zur Anwendung.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

dQffOlpz2K2ZLB0VyB5IGsQjsZc6VAOGqWkzkPN5W9s=

In Anwendung der Gemeindegatzung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDERAT

einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form bei 15 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern:

1. Der Durchführungsplan des Mischgebietes M2 (genannt „St. Benedikt“) in Mals, erstellt von Dr. Ing. Ronald Patscheider mit 9 Planunterlagen, technischem Bericht, Durchführungsbestimmungen, wird gemäß positivem Gutachten mit Auflagen der Gemeindegatzung für Raum und Landschaft vom 17.04.2024 genehmigt.

La proposta dell'approvazione del piano di attuazione sopra citata ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9 è stata pubblicata all'albo pretorio del Comune dal 24.11.2025 al 23.12.2025 e depositata per il pubblico nell'ufficio tecnico, dandone notizia nella rete civica della Provincia. Durante il periodo di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

Ora il Consiglio comunale ai sensi dell'art. 60, c. 3 e c. 5, della L.P. n. 9/2018 deve approvare la proposta e pubblicarla con tutta la documentazione nella rete civica della Provincia.

La modifica proposta viene discussa e constatato che la stessa può essere approvata.

Viene ritenuta, in conoscenza della sentenza della Corte Costituzionale n. 114 del 07.05.2012, la necessità di applicare la stessa immediatamente come anche la giurisprudenza consolidata in materia di distanze dai confini e tra edifici.

Si applica l'art. 9 del Decreto Ministeriale n. 1444/1968.

Si applica la legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 (Territorio e paesaggio).

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

dQffOlpz2K2ZLB0VyB5IGsQjsZc6VAOGqWkzkPN5W9s=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

il CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge su 15 consiglieri presenti e votanti:

1. Viene approvato il piano di attuazione della zona mista M2 (nominata "San Benedetto") a Malles, elaborato dal dott. ing. Ronald Patscheider con 9 documenti di progetto, relazione tecnica, norme di attuazione, in base al parere positivo con condizioni della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 17.04.2024.

2. Im Sinne des Artikel 60 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 in geltender Fassung:

- wird der vorliegende Entwurf der Genehmigung des Durchführungsplanes zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht;
- Der Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

2. Ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale n. 9/2018 in forma vigore:

- viene pubblicato la presente proposta di approvazione del piano di attuazione corredata della relativa documentazione all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
- Il piano di attuazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **30.03.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **30.03.2026**.